



Entorno Accesible, Sociedad Inclusiva

Webinar, 9 de mayo, 2021

United World Week 2021

Apertura

Descripción de las imágenes: el título del proyecto "Entorno accesible, sociedad inclusiva" aparece en la pantalla de apertura del evento, en los cinco idiomas de traducción. También vemos los contactos: www.aeis.cloud e info@aeis.cloud. Sigue una imagen que muestra una ciudad de colores vibrantes, con montañas al fondo y en muchas personas en primer plano, todas diferentes: niños pequeños, parejas, ancianos, blancos y negros, mujeres embarazadas, una mujer ciega y un hombre joven en silla de ruedas.

Un breve video muestra cómo encontrar subtítulos para traducir en diferentes idiomas: inglés, español, portugués, italiano, francés.

Una bola de papel blanco arrugado se abre y ocupa la pantalla: una joven negra sostiene una caja de papel en la mano, unos jóvenes recogen la basura que hay en un césped, los jóvenes a su vez levantan un cartel que dice justicia y paz. Aparecen diferentes personas de diferentes partes del mundo, una a una, dicen palabras, en su idioma, las palabras se escriben en sus rostros y hacen referencia al tema: cuidado, atención, protección.

Aparecen la frase "Atrévete a cuidar" y el logo de United World Week 2021.

Introducción

Rita Bersch (Porto Alegre, Brazil) y Renzo Andrich (Belluno, Italy)

RITA:

¡Hola a todos!

RENZO:

¡Hola a todos!

RITA:

Mi nombre es Rita, soy de Porto Alegre, en el sur de Brasil. Estoy casado con Zeca y tenemos tres hijas. Soy una mujer de piel clara, con cabello castaño lacio hasta los hombros. Llevo gafas, mis ojos son verdes y estoy en mi casa y detrás de mí hay una cortina blanca.

RENZO:

Mi nombre es Renzo, soy de Belluno, en el norte de Italia. Estoy casado con Lucía; tenemos cuatro hijos. Mido alrededor de 1,80 metros de altura; Llevo gafas y tengo el pelo plateado como corresponde a mi edad (66).

RITA:

En este webinar presentamos un proyecto, titulado "Entorno accesible, sociedad inclusiva". Dentro del gran tema de la ecología integral, donde las cuestiones ambientales se entrecruzan con las del desarrollo humano, de la sostenibilidad del tejido social y de la calidad de las relaciones humanas, no podemos dejar de darnos cuenta de la presencia en el mundo de desigualdades y desequilibrios que excluyen a tantas personas de la plena participación en la sociedad. Entre ellas, la presencia de barreras que dificultan la participación de personas con discapacidad, de personas mayores con dificultades, de personas incluso temporalmente en situaciones de fragilidad. Barreras a menudo realizadas por el hombre por la falta de concienciación; barreras que hacen nuestras comunidades exclusivas en vez de inclusivas.

RENZO:

Entonces, ¿qué proponemos con este proyecto? Tratamos de contribuir a la difusión de una cultura de accesibilidad del ambiente, de la idea de un mundo en el que nadie, independientemente de su propia condición física o cognitiva, encuentre más barreras arquitectónicas, tecnológicas o sociales que puedan condicionar su movilidad, limitar sus relaciones, impedirle su plena realización como persona y como ciudadano. Esta idea de un ambiente accesible ya no debería limitarse a la utopía. Hoy, en los albores del tercer milenio, este sueño debe convertirse en realidad: es un requisito previo para la realización de una sociedad inclusiva.

RITA:

En mi profesión - soy fisioterapeuta, me ocupo de tecnologías de asistencia, o sea de herramientas para la autonomía de las personas discapacitadas - veo lo difícil que es para muchas personas en ciertas partes del mundo poder tener la tecnología necesaria para sus necesidades de movilidad, de cuidado personal, de comunicación y vida cotidiana. También trabajo en el mundo de la escuela, y veo cómo la falta de la accesibilidad en muchos edificios y la dificultad de tener estos instrumentos específicos comprometa a menudo el derecho a la educación.

RENZO:

Es verdad. Yo también, como ingeniero que siempre se ha dedicado a estas tecnologías, palpo cuánto las mismas pueden resolver muchísimos problemas prácticos que una persona con discapacidades encuentra en la vida de cada día. ¡Pero cuántas veces se puede estropear todo por una barrera! Aunque tengo una súper silla de ruedas electrónica sofisticada, me detengo frente a una escalera; si soy ciego, no importa lo moderno que pueda ser el instrumento informático que me permite el uso del computador, me detengo ante una página web que no haya sido diseñada de manera accesible.

RITA:

Así que en realidad tenemos un enfermo que hay que curar: la sociedad. La sociedad, con sus barreras, es la que hace que la discapacidad sea un problema. ¿Qué piensas?

RENZO:

Sí, eso es así. Pero demos una pequeña vuelta por el mundo para reflexionar sobre esta cuestión.

Descripción de la imagen: el camino que va de Belluno (Italia) a Mumbai (India) se traza en un globo terráqueo.

Primera entrevista

Renzo Andrich y Rozelle Rebello (Mumbai, India).

Descripción de las imágenes: Rozelle tiene el pelo negro atado y la piel oscura, usa anteojos y una blusa naranja. Durante la entrevista aparecen las siguientes imágenes: Rozelle sentada con su madre en un césped, Rozelle haciendo pulseras coloridas y hechas a mano, jóvenes colocados en un círculo que unen sus manos y muestran las pulseras de colores.

ROZELLE:

Hola Renzo, soy Rozelle Rebello de Mumbai, India.

Aunque soy diversamente hábil, mi familia me ama y me acepta.

Cuando tenía 13 años, me sometieron a una intervención quirúrgica en las piernas que, lamentablemente me dejó la pierna izquierda con una función disminuida limitando ulteriormente mi movilidad.

Perdí a mi padre en 2018, pero esto no me detuvo en el perseguir mis aspiraciones en la poesía y en el creación de pulseras artesanales.

RENZO:

Comprendo por tu experiencia que para ti era muy importante tener una familia que te apoyara y una red de grandes amigos. Sin embargo, la sociedad sigue teniendo muchas barreras. ¿Cuál es tu mensaje al respecto?

ROZELLE

Renzo, gracias por tu pregunta. Me gustaría responder con una breve poesía que escribí recientemente.

“ A través de nuestras acciones y nuestra visión de las cosas, entendemos, que una sociedad inclusiva está al alcance de la mano.

Debe cambiar una mentalidad basada en estereotipos, para poder esperar en un ambiente accesible.

Como ciudadanos del mundo, nuestras voces de inclusividad y accesibilidad para todos deben ser escuchadas”

RENZO:

¡Muchas gracias por tu mensaje!

ROZELLE:

Gracias Renzo, ha sido un placer.

Descripción de la imagen: el camino que va de Mumbai (India) a Venecia (Italia) se traza en un globo terráqueo.

Segunda entrevista

Renzo Andrich y Stefano Maurizio (Venecia, Italy).

Descripción de la imagen: Stefano es de piel clara, cabello blanco y barba, se para frente a una estantería y viste una blusa beige.

Durante su discurso vemos una secuencia de imágenes: una imagen nocturna de la ciudad de Venecia donde las luces resaltan los edificios antiguos y muchos pequeños barcos en el mar. La plaza San Marco con su campanario está vacía. Canales de Venecia con coloridas casas y barcos. Imágenes de Stefano en su scooter y silla de ruedas manual. Una imagen muestra una rampa que da acceso a los barcos. Stefano interviene en conferencias, en una de las cuales se ve la frase proyectada: “Turismo y deporte - accesibilidad e inclusión, posible oportunidad”. Varios dibujos presentan otros proyectos arquitectónicos relacionados con la accesibilidad de Venecia.

RENZO:

Stefano Maurizio vive en Venecia, ciudad que no necesita presentaciones, una joya italiana conocida en todo el mundo. Eres arquitecto. Pero primero cuéntanos algo sobre ti.

STEFANO:

Sí, soy Stefano, trabajo como arquitecto, tengo sesenta años (¡uh!). Uso silla de ruedas para desplazarme pero quizás el mayor problema es un ligero sobrepeso, lo cual me hace más difícil frecuentar las obras de construcción y subir a la barca de vela que es una de mis pasiones, mi mayor pasión.

Tuve un accidente cuando tenía 25 años, por tanto, muy joven. Después seguí (había empezado a estudiar arquitectura) Seguí estudiando arquitectura con esta visión, con esta óptica de intentar mejorar la cualidad del ambiente urbano, de lo que se proyecta generalmente.

RENZO:

Bueno, Stefano: en tu experiencia de arquitecto, ¿cómo diseña para una forma accesible?

STEFANO:

Quizás sea una cuestión de "cabeza": las barreras arquitectónicas están dentro de nuestro cerebro. Así que en el papel o en el ordenador no hay barreras arquitectónicas. Es importante el enfoque inicial, o sea tener una cabeza que piense de modo accesible. Esto podría ser un auspicio para jóvenes arquitectos y diseñadores.

La importancia de la accesibilidad: con el paso de la edad, cuando pasan los años, se hace cada vez más importante. Es algo que concierne realmente a todos: en mi profesión se va a muchas personas de una cierta edad que, por ejemplo, huyen de las casas adosadas o de las casas donde vivieron durante muchos años, porque a una cierta edad es un poco más difícil de reconocer los colores o desplazarse por un tramo de escaleras, en vez de tener un ascensor o una permita movimientos con más facilidad incluso a los que se mueven sobre ruedas.

Este discurso de las ruedas, está convirtiéndose en algo importante también en los espacios urbanos: qué importante es hoy tener en cuenta los movimientos de los monopatinos, de escúter eléctrico, de la gran parte de las personas que usan los espacios públicos con medios con ruedas más o menos pequeñas, más o menos veloces.

RENZO:

Me elazo un momento porque me parece que estás diciendo algo realmente fundamental, o sea, que yo como ingeniero, tú arquitecto y diseñador, nosotros tenemos una gran responsabilidad, porque podemos crear inclusión o exclusión dependiendo de cómo diseñamos un espacio, un producto, un instrumento.

Me viene a la mente aquel lema que citamos a menudo cuando nos encontramos entre los trabajadores de sector: "Un buen diseño habilita, un mal deshabilita", o sea: "un buen diseño hace capaces, un mal diseño hace discapacitados".

De hecho, como a menudo decimos, y como subraya también la Organización Mundial de la Salud, la discapacidad no es un "atributo" de la persona, sino una "situación" en la que puedo encontrarme cuando mi límite se topa con alguna barrera. También la Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas con discapacidades no dice "el discapacitado", sino que dice "Persona con Discapacidad": por lo tanto, una persona, con todas sus dimensiones que tiene una discapacidad en el momento en el que encuentra barreras.

Stefano, ¿qué mensaje querrías dar respecto a esta responsabilidad que tenemos los técnicos?. ¿Qué mensaje especialmente a las nuevas generaciones y a los que estudian arquitectura, ingeniería o diseño?

STEFANO:

Retomando estos conceptos de la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y de otra convención (OMS) sobre el funcionamiento humano, que anade el aspecto de que la discapacidad puede aumentada o disminuida dependiendo de las condiciones del entorno circundante.

Como se ha dicho antes: al pensar y diseñar cualquier cosa, desde una cuchara a la ciudad (parafraseando una exposición de arquitectura de hace unos años) es importante tener en cuenta la mayoría de la gente, saber que se puede mejorar y así facilitar la vida de las personas o bien hacerla más difícil en cada acción que cualquier persona pueda hacer. Sobre todo nosotros, los diseñadores, que dependiendo de cómo nos imaginemos el ambiente, podemos hacer más fácil o más difícil nuestra vida y la vida de nuestros conciudadanos.

RENZO:

¡Gracias, Stefano, por tu aporte!

STEFANO:

Ha sido un placer, adiós a todos, hasta pronto.

Descripción de la imagen: el camino que va de Venecia (Italia) a Valencia (España) se traza en un globo terráqueo.

Tercera entrevista

Renzo Andrich y José Agustín Martínez (Valencia, Spain).

Descripción de las imágenes: José es un hombre calvo; usa anteojos y viste una camisa azul.

RENZO:

¡Hola Jose!

JOSÉ:

¡Hola Renzo!

RENZO:

José Agustín Martínez, a quien saludamos y agradecemos por estar aquí con nosotros, es psicólogo y pedagogo.

José trabaja en el Instituto de Arte Moderno de Valencia, en España. Quizás nos preguntemos qué tiene que ver el arte con los problemas de accesibilidad e inclusión. José, ¿puedes contarnos algo sobre ti y tu trabajo?

JOSÉ:

Está bien, Renzo. Primero, diré que soy una persona que mide alrededor de 1,80, uso lentes, estoy casado y tengo tres hijos.

Como dijiste, siempre he estado involucrado en psicología y pedagogía. También he sido profesora de arte y humanidades. Como autónomo también trabajé como psicólogo clínico y formador de estudiantes y profesores.

Desde hace unos años trabajo en el Museo que has citado antes. Mi trabajo es hacer que el museo esté disponible para todos, que todos puedan tener accesibilidad, puedan tener acceso a la cultura.

Creo que el arte es un agente de transformación social y, por tanto, el museo debe adaptar sus contenidos a todos los grupos de personas. Es decir, hacer accesible la cultura y hacer que el aprendizaje sea agradable para todas las personas, para las personas con discapacidad, considerando que existen muchas discapacidades: discapacidad sensorial, discapacidad física, discapacidad cognitiva, etc.

En nuestro Museo intentamos satisfacer la demanda de las personas sordas realizando visitas con interpretación de signos (la lengua de signos que utilizan los sordos); también estamos tratando de hacer posible las visitas táctiles para algunas exposiciones de museos; también estamos organizando colecciones específicas que pueden ser visitadas de forma independiente por personas ciegas; hemos trabajado con personas con Alzheimer, hemos realizado escuelas de verano para personas en riesgo de exclusión social especialmente jóvenes que se encuentran en custodia familiar.

RENZO:

Gracias, José. Lo que nos dijiste es importante. También es importante saber que varios institutos culturales de todo el mundo se mueven en la misma dirección. La cultura es un patrimonio mundial: no es aceptable que alguien sea excluido de ella. Cuál es tu sueño "? ¿Qué mensaje le gustaría transmitirnos?

JOSÉ:

Ciertamente estoy de acuerdo. La cultura debe ser accesible para todos los públicos. Creo que es un derecho universal de todas las personas. Cada grupo de personas con discapacidad tiene diferentes discapacidades y debemos abordarlas a todas en el Museo. Debemos ser capaces de comunicar los contenidos que tenemos en el museo, que podemos y debemos adaptar a cada grupo.

No me refiero solo a las barreras arquitectónicas (que en nuestro museo estamos logrando eliminar) me refiero a los contenidos culturales: estos deben ser accesibles a todas las personas; tenemos que hacer todo lo posible para adaptarlos a cada habilidad y darles las herramientas que permitan el acceso a la cultura y su disfrute al mismo nivel que cualquier otro pueblo.

RENZO:

¡Muchas gracias, José!

JOSÉ:

Mi sueño sería, déjame decir que Renzo, lograr la accesibilidad universal, perseguir un diseño universal que pueda ser accesible a todas las personas, pero no solo en el campo de la cultura: en cualquier campo. Me ocupo de este campo en particular, sin embargo, creo que lo ideal debería ser la accesibilidad universal.

Descripción de la imagen: el camino que va de Valencia (España) a Curitiba (Brasil) se traza en un globo terráqueo.

La traducción del texto que sigue ha sido realizada automáticamente por Google Translate

Cuarta entrevista

Lúcia Miyake y Geane Poteriko (Curitiba, Brazil).

Descripción de las imágenes: María Lucía tiene rasgos orientales, cabello oscuro recogido y usa anteojos. Ella está sentada en su casa; junto a ella vemos un adorno artesanal con las palabras: felicidad / sabiduría / amor. Geane, la madre de Dara, tiene la piel y el cabello claros, usa anteojos y habla desde el interior de la biblioteca donde trabaja.

Cuentan la historia de la Asociación "Dar a Mão" que se creó después del nacimiento de Dara, la hija de Geane, que tiene una discapacidad física: agenesia de la mano derecha. Durante el diálogo, se muestran imágenes que ilustran momentos de su historia: Dara jugando en el patio, dibujando, leyendo libros de historia. En algunas fotos está sola y en otras interactúa con otros niños. Dara tiene el pelo largo y rubio. A veces aparece con su mano protésica y en otras imágenes no. Otros niños con prótesis de mano andan en bicicleta, juegan e interactúan entre ellos. En las imágenes también aparecen adultos con agenesia de la mano o amputados. Muestran dentaduras postizas muy brillantes y expresiones faciales felices. Se muestran los talleres donde los profesionales fabrican prótesis. Las prótesis son de

colores y tienen diseños personalizados que recuerdan a los superhéroes (Iron Man y Wonder Woman). Las imágenes también muestran a un nutrido grupo de familias y personas atendidas por el proyecto, en encuentros presenciales y formaciones.

LÚCIA:

Soy Maria Lúcia Miyake Okumura, profesora e investigadora en tecnologías asistenciales. Formo parte del grupo de Producción e Ingeniería de Sistemas. Y en 2014 conocí a Geane.

GEANE:

Soy Geane Poteriko, soy profesora y soy miembro del grupo de investigación de Lucía.

Comencé a trabajar en inclusión y accesibilidad después del nacimiento de mi hija Dara. Fue una gran sorpresa cuando mi hija nació con una discapacidad física, la agenesia de la mano.

En ese momento, no sabía a quién acudir, sin embargo, cierto día recibí una llamada. Conocí a Lúcia en 2014, Dara tenía solo unos meses y ahí fue cuando empezó todo.

LÚCIA:

Cuando conocí a Geane y comencé a recibir muchos correos electrónicos de ella, vi a una madre sin ningún apoyo y con una percepción incorrecta, ¿verdad? que solo estaba mirando la parte que faltaba de su hijo.

GEANE:

Solo estaba mirando el déficit de mi niña: solo vi el problema de la agenesia y no me di cuenta de que era una niña con todas las funciones que podría aprender a hacer todo.

Su dispositivo protésico impreso en 3D es una herramienta que la apoya, la ayuda en determinadas actividades y le permite una mayor autonomía, junto con la rehabilitación física.

Lucía vino a mí como una persona que me tendió la mano, me dio todo el conocimiento que necesitaba, no solo para ayudarme a mí misma sino también a los demás.

LÚCIA:

Cuando conocí a Geane comencé a comprender que ella tenía un vacío en su corazón y al mismo tiempo tenía sed de conocimiento y ganas de aprender. Lo primero que vi fue que había varias madres en la misma situación. Y dije algo como "Geane, ¿qué tal si intercambias tu experiencia con otras mamás?"

De ahí que, desde los dolores y los logros de una niña, hoy son varios los padres de todo Brasil que están en contacto e intercambian experiencias.

Además, en este proyecto también hemos incluido una instalación para la fabricación y el mantenimiento de prótesis. También contamos con profesionales especializados en tecnologías asistenciales, que tienen conocimiento sobre los servicios necesarios y también sobre los productos.

Esta estructura ha crecido hasta un tamaño que ya no es sostenible por un simple grupo de padres; así que tuvimos que establecer una asociación llamada "Dar a Mão" (dar una mano),

GEANE:

que es una entidad sin fines de lucro (organización social), que opera a nivel nacional e internacional. Hoy en día hay más de tres mil familias asistidas diariamente. Identificamos las intervenciones que necesita la familia, desde los aspectos médicos hasta la inclusión escolar. El servicio se realiza tanto de forma remota como presencial.

También ofrecemos cursos de formación; nuestra red de voluntarios es grande porque se extiende por todo Brasil. La Asociación "Dar a Mão" funciona íntegramente de forma voluntaria: nuestros profesionales no son remunerados, todo nuestro Consejo, que tiene representantes de todo Brasil y otros países, no recibe ninguna remuneración, es sólo la solidaridad lo que nos impulsa.

Vemos que la niña puede hacer absolutamente cualquier cosa con su muñón, con su miembro con agenesia: el problema principal es la rehabilitación, cómo apoyar el programa de rehabilitación.

LÚCIA:

Este dispositivo enriquece las posibilidades de autonomía en su vida diaria; su personalización ayuda al proceso de rehabilitación, lo hace más motivador. Aquí tengo un dispositivo hecho por un voluntario de Caruarú (Pernambuco), lo hizo para una niña que quería ser "Mujer Maravilla".

GEANE:

Lo que realmente quiero es que todas estas familias que vienen a nosotros salgan de una condición dolorosa y cambien a una actitud activa, luchen por la causa de las personas con discapacidad. Para mí, un objetivo en la vida es poder ir a un parque infantil y llevar a mi hija a jugar junto a otros niños sin ningún tipo de diferenciación, sin percibir actitudes de extrañeza. Esto puede ser generado por un amplio movimiento de lucha y activismo, no solo hablando de inclusión, sino actuando en un contexto de inclusión.

LÚCIA:

Deberíamos "vivir el otro", ¿no es así? Y conocer la diversidad presente en la sociedad, comprender los límites y la especificidad de cada persona. Creo que este intercambio nos traerá un mundo mejor.

Descripción de la imagen: el camino que va de Curitiba (Brasil) a Yangon (Mianmar) se traza en un globo terráqueo.

Quinta entrevista

Renzo Andrich y Cynthia Khin Htwe Kyi (Yangon, Myanmar).

Descripción de la imagen: Cynthia tiene rasgos orientales, tiene el pelo oscuro atado, usa anteojos y una blusa amarilla.

Durante la conversación, aparece una imagen de su escuela llamada "Flores"; los niños alrededor de una mesa leen libros con el apoyo de los maestros; juegan juntos, cuidan las plantas, un niño empuja la silla de ruedas de su compañero al jardín; eligen fruta en el supermercado, están juntos en una lección de kárate, están en una habitación decorada con adornos de colores; hacen una presentación en un escenario, posan frente a la escuela con togas de graduación, muestran sus diplomas; la última imagen muestra a todo el gran grupo de estudiantes y profesores.

RENZO:

Cynthia Khin Htwe Kyi es médico. Es cofundadora de "Flowers", que es una escuela que también ofrece servicios de atención y rehabilitación en Myanmar Cynthia, ¿puedes resumirnos brevemente la misión y las actividades de tu institución?

CYNTHIA

Si. Nuestra misión es brindar la capacitación sistemática que conduzca a una vida feliz y bien adaptada y al futuro de las necesidades especiales de nuestros niños.

Entonces, estamos brindando detección temprana para lograr una intervención temprana; también damos recursos para padres, profesionales, maestros de estos niños; también trabajamos con otros sectores gubernamentales para establecer políticas más sólidas sobre estos niños.

RENZO:

Eso es interesante. ¿Cómo empezó este trabajo? ¿Puedes contarnos un poco de tu historia?

CYNTHIA:

Sí, es una larga historia. Hace 18 años, una de mis amigas compartió sus dificultades y desafíos. Tiene un hijo con autismo. Dijo que era bastante difícil encontrar una escuela en Myanmar.

En ese momento, estaba en Vietnam. Decidí: cuando vuelva a Myanmar, abriré un centro de formación o una escuela para estos niños con discapacidad. Entonces, en 2009, cuando regresé, conocí a una de las directoras de las escuelas públicas y, con su ayuda, comenzamos nuestro centro de educación especial y fisioterapia "Flores" en 2010.

Y a partir de eso, para dar respuesta a las demandas de los padres y de la situación de nuestro país nos hemos extendido desde la educación básica hasta la secundaria, la primaria. En 2020 nos hemos extendido al bachillerato.

RENZO:

Maravilloso. Según su experiencia y desde su perspectiva, ¿cuáles son las principales barreras que encuentran las personas con discapacidad en la sociedad? ¿Qué obstáculos deben eliminarse para una sociedad plenamente inclusiva?

CYNTHIA:

Para una sociedad plenamente inclusiva, nos enfrentamos a los desafíos de la falta de recursos humanos para la educación especial (docentes, profesionales). Otro desafío es la falta de conciencia, que es fundamental para la detección temprana y la derivación temprana y la intervención temprana. Tenemos políticas y tenemos leyes, pero la inclusión no está establecida adecuadamente y la política del gobierno no es lo suficientemente fuerte para las personas con discapacidades. Estos son los obstáculos que enfrentamos ahora.

RENZO:

Entonces, su institución está haciendo un gran trabajo al empoderar a las personas para que sean protagonistas activos en la sociedad. ¿Cuál es el factor clave de los resultados que ha logrado hasta ahora? ¿Y cuál es tu sueño para el futuro?

CYNTHIA:

Nuestra clave es el concepto de "arte de dar", independientemente de la raza y la religión. Respetamos a todas las personas, a todos los niños, a todos los padres. Hemos construido un fuerte sentido de familia gracias a eso. Tenemos transparencia y confianza dentro de nuestra organización, entre nuestros padres y entre nuestras personas con discapacidad. Tenemos a nuestros hijos enfocados. Trabajamos, día a día, para que nuestra sociedad esté muy unida. Hemos formado redes y trabajamos juntos. Entonces, mi sueño, nuestro sueño, para el futuro es que todos nuestros niños cultiven una sociedad totalmente inclusiva que respete su identidad y haga posible una vida independiente para nuestros niños con discapacidad.

Descripción de la imagen: el camino que va de Yangon (Mianmar) a Milán (Italia) se traza en un globo terráqueo.

Sexta entrevista

Renzo Andrich y Litzy, Fabio and Elena Recalcati (Milán, Italia).

Descripción de las imágenes: Litzy es una mujer de piel clara, cabello corto y liso plateado, que viste una blusa en tonos grises. Fabio es un hombre de piel clara con cabello corto plateado, usa anteojos y viste una camisa azul oscuro. Elena es una mujer joven con síndrome de Down y está sentada entre sus padres; ella tiene cabello castaño, suelto hasta los hombros, usa anteojos y usa una blusa amarilla.

Durante la entrevista se presentan diversas fotografías familiares, desde que Elena era una bebé hasta su adolescencia y juventud. A veces está con sus hermanos (dos hermanas y un hermano), a veces con sus padres y con amigos.

RENZO:

Litzy y Fabio Recalcati, de Milán, Italia, junto con Elena, uno de sus cuatro hijos, gracias por estar aquí con nosotros. Cuéntenos brevemente algo de su historia.

LITZY:

¡Gracias! Estamos muy felices de estar contigo. Soy Litzy (62 años), aquí conmigo están Fabio (67) y Elena (casi 22). Llevamos 35 años, ya somos abuelos, nuestros tres hijos mayores ya están solos mientras Elena sigue viviendo con nosotros.

Cuando la estábamos esperando, no sabíamos que tenía síndrome de Down. Tuvimos un embarazo muy normal, sin embargo hubo complicaciones en el parto; pronto temíamos por ella y su salud porque teníamos que estar un mes en el hospital, había tratamientos, teníamos algunos problemas, y temíamos que además de la trisomía hubiera daños neurológicos permanentes. En cambio, superó todo brillantemente. Asistió a la escuela, fue hasta la graduación en la escuela secundaria artística y ahora se está preparando para ingresar al mundo laboral.

Seguramente en este desafío, en esta fuerte sacudida, que fue la discapacidad que llegaba a nuestra familia, hemos podido salir adelante gracias también a la ayuda de los amigos que teníamos a nuestro alrededor, de las familias que teníamos a nuestro alrededor y de nuestra experiencia. dentro del Movimiento de los Focolares. Inmediatamente nos dimos cuenta de que no podíamos hacerlo solos, necesitábamos mucha ayuda específica, de muchos tipos de apoyo que nunca han faltado, tanto como ayuda práctica como apoyo psicológico.

RENZO:

Cuando se trata de accesibilidad, la gente tiende a pensar solo en aquellas "cosas arquitectónicas" que conciernen a las personas que tienen una limitación motora o visual o auditiva, y no te das cuenta de que quizás también existen barreras que excluyen a las personas que tienen limitaciones intelectuales. o problemas relacionales. En su experiencia, ¿encontró alguna barrera de este tipo?

FABIO:

Voy a intentar responder. Si lo hicimos. Elena no tuvo ningún problema físico importante, pero ciertamente hay algunos problemas intelectuales. Lo que notamos de inmediato es esto: que la persona discapacitada suele estar enmarcada en una especie de "valla" en la que se define, su potencial se define a priori: "podrá hacer eso, no podrá Para hacer eso...".

También hay un estereotipo relacionado con esto: por ejemplo, alguien dice que las personas con síndrome de Down tienen una propensión particular a la música, son particularmente emocionales, son muy afectuosas. Todas estas cosas en realidad no son ciertas, porque una persona que tiene una discapacidad, sea la que sea, es una persona única, con sus lados positivos y sus inconvenientes, que son sus límites; Por cierto, la discapacidad es algo que también debe verse en relación con cada uno de nosotros: cada uno de nosotros, en nuestra vida, puede pasar por fases de discapacidad o fragilidad, pensemos simplemente en cuándo envejecemos. Entonces, este "positivo" y "negativo" es algo típico de cualquier persona, a cualquier edad de la vida.

Esta mirada, esta forma de mirar al discapacitado, fue el límite que pronto vimos en otras personas.

RENZO:

Las barreras son, por tanto, estereotipos y prejuicios.

FABIO:

Estereotipos y prejuicios. Por supuesto, también hay que tener en cuenta el riesgo contrario: pensar que toda persona es capaz de todo. En la vida real hay límites. Esto es cierto para todos. Solo que los límites son diversos: este es un hecho fundamental.

Por supuesto, al tratar de abordar estos problemas, a menudo nos encontramos, cómo puedo decirlo, asustados. ¿Cómo nos ocupamos de estas cosas? Hacer frente a las cosas en el momento presente: esta fue de alguna manera la clave para superar estas dificultades.

RENZO:

Es muy importante lo que dices: ¿hay algún mensaje cercano a tu corazón, que te gustaría transmitirnos para ayudarnos unos a otros a construir una sociedad más inclusiva? ¿Qué debemos hacer?

LITZY:

La experiencia de 22 años con Elena fue increíblemente positiva al hacernos darnos cuenta de que no podíamos hacer las cosas solos. Entonces, el mensaje importante para nosotros es hacer equipo, trabajar con otros, cada uno con sus propias habilidades específicas, con sus propias posibilidades, y sobre todo con una gran disponibilidad para escuchar lo que el otro puede ofrecerle: un punto de vista diferente. ver, un poco de ayuda, algo de apoyo. Realmente no puedes hacerlo solo.

Esto también fue tan paradigmático en la experiencia de BASKIN, como nos dirá Elena. Porque cuando vimos el primer partido de este deporte tan inclusivo, pensamos que podría ser el boceto de una sociedad más inclusiva.

RENZO:

Mencionaste un deporte que probablemente pocos conocen todavía: BASKIN. Elena, ¿puedes decirnos qué es?

ELENA:

Seguro. BASKIN es más o menos como una pelota de baloncesto normal, porque de hecho hay dos canastas tradicionales. Luego hay otras canastas, más o menos en el centro del campo de juego, porque en realidad están en el área de pivote, donde los pivotes en el rol uno y el rol dos pueden hacer la canasta desde la canasta más alta. En cambio, los demás que usan silla de ruedas luchan más pero con otros compañeros que tienen dificultades motoras hacen canasta desde la canasta más baja.

RENZO:

Entiendo. Entonces, es una pelota de baloncesto, rediseñada de manera que la gente pueda jugar con sus diferentes habilidades deportivas. ¡Gracias, muchas gracias por estar con nosotros!

Descripción de la imagen: el camino que va de Milán (Italia) a Belluno (Italia) se traza en un globo terráqueo.

Séptima entrevista

Renzo Andrich y Oscar De Pellegrin (Belluno, Italia).

Descripción de la imagen: Oscar es un hombre de piel clara con cabello plateado; usa lentes y una sudadera verde.

Mientras habla, vemos una imagen en la que se le muestra en silla de ruedas practicando tiro con arco, regocijándose por las victorias con la medalla de oro en el pecho junto con otros ganadores de plata y bronce, recibiendo una medalla de manos de un niño en silla de ruedas. Durante la conversación Oscar también muestra una de sus medallas de oro.

RENZO:

Buenas tardes, Oscar. Gracias por estar aquí con nosotros.

Oscar De Pellegrin es de un pequeño pueblo de montaña del norte de Italia (Belluno), y es una persona muy conocida en el mundo del deporte. Ha sido campeón nacional e internacional en las disciplinas de tiro con arco y tiro. Compitió en seis Juegos Paralímpicos y ganó dos medallas de oro y cuatro de bronce. Oscar, también fuiste el abanderado italiano en los Juegos Paralímpicos de Londres en 2012.

Sin embargo, más allá de eso, díganos: ¿quién es Oscar?

OSCAR:

Primero, saludo a todos. Oscar es una persona que tuvo la fortuna de encontrarse con una discapacidad. Creo que la discapacidad, para mí, ha sido un trampolín (también escuchando el currículum que acabas de mencionar) y no fue un límite.

En su primera vida yo era una persona de 1,90 m de altura, que pesaba 80 kg y tenía mi propia vida. En mi segunda vida mido 1,50, sin embargo, sigo comprometiéndome, estando motivado, para tomar el control de mi vida y el deporte fue mi instrumento extraordinario: fue el deporte que realmente me dio la oportunidad de descubrir nuevas habilidades y participar, porque sin compromiso, sin sacrificio no irías a ningún lado.

Esto es lo primero: que cualquier cosa en la vida que queramos hacer, lograr como meta, debemos saber que el compromiso, el sacrificio, la voluntad, la determinación son requisitos primordiales.

En mi vida no hice solo eso, aunque sea una parte hermosa, la que todos conocen un poco. Soy una persona que vive una vida normal, tiene una familia, un hijo adoptivo, una hermosa vida social con muchos amigos. Entonces, digo, como dije antes, que mi suerte fue encontrar la discapacidad, pero sobre todo superarla. Esto me dio una gran fuerza de voluntad y fortaleza para vivir una vida que no es fácil, pero que también tiene como objetivo ayudar a los demás.

RENZO:

Gracias, Oscar. Escucha, me entra una curiosidad: ¿tienes una medalla de oro al alcance de la mano y puedes mostrárnosla?

OSCAR:

Creo que, dada la audiencia, este también es un buen estímulo para ver. Bueno, esta medalla es la que gané en Londres en 2012. Fue mi última participación, y la más hermosa porque también era abanderado, así que desmentí la idea de que normalmente el abanderado no gana medallas. En cambio, volví victorioso, y fue un gran logro, porque logré mi objetivo: siempre quedará como una marca indeleble dentro de mí.

RENZO:

Mamma mia, que emoción! ¡Ustedes eran todos nosotros en esos días! Mira, sabemos que todavía eres muy activo en el mundo del deporte a nivel nacional italiano, pero también a nivel internacional, sin embargo, también estás muy comprometido con ayudar a muchas personas, muchos jóvenes con discapacidad, a buscar la autonomía.

OSCAR:

Sí, mi compromiso, una vez finalizada mi carrera competitiva, se dirigió a la gestión deportiva porque creo que traigo una experiencia de tantos años en el campo dentro de estas federaciones, donde hay que mantener el foco, que es el deportista, todo hay que enfocarlo en el atleta y no en otras opciones. De ahí la voluntad de ayudar a tantos jóvenes a crecer a través del deporte y por tanto dedicarme a los demás.

Sin embargo, sobre todo, aquí viene la parte más bonita: lo que de verdad me da la mayor satisfacción es la parte social, aquella en la que te dedicas a los demás sin tener las ganas, sin tener el objetivo de recibir algo: esto es lo que ". ayuda "realmente significa. Creo que si una persona está en problemas (si tienes ojos para ver estos problemas), al menos debes intentar ayudarla, sacarla de esa situación difícil.

La asociación que creé hace diez años intenta crear las mejores condiciones para que toda persona que tiene problemas, a través de una variedad de actividades (como la bienvenida, la motivación, la formación, etc.), sea capaz de decir: "Está bien, si lo hice, yo también podría hacerlo ". Créame, esta es la mayor satisfacción: cuando ayudas a una persona y ves que lo logra. Creo que esta es la medalla más hermosa, no la que les mostré de Londres.

RENZO:

Tengo entendido que tiene un observatorio de tantas otras personas, de tantas otras historias personales. Según su experiencia, ¿cuáles son, en su opinión, las principales barreras que aún debemos eliminar y erradicar en la sociedad? ¿Qué les diría a las nuevas generaciones que, a diferencia de la nuestra, están demostrando una mayor conciencia sobre los temas del amor por nuestro planeta, de la sostenibilidad social y, por tanto, también por una sociedad inclusiva? (porque una sociedad no es sostenible si no es inclusiva).

OSCAR:

Creo que hay que trabajar mucho en la inclusión de cualquier persona porque, como siempre digo, la barrera arquitectónica se puede superar con la ayuda de cada uno de ustedes. Por el contrario, es la barrera mental la que duele; Las barreras mentales ponen un muro frente a ustedes y no les permiten tener un diálogo en pie de igualdad entre sí.

Entonces, la dificultad es esa. Es fundamental que juzguemos a las personas que tenemos frente a nosotros basándonos en lo que tienen dentro y no en su condición. Creo que la sociedad actual puede transmitir este gran mensaje que también viene del mundo Paralímpico.

El crecimiento cultural que hemos tenido en los últimos años puede ser un elemento que lleve a razonar y fortalecer cada vez más la sostenibilidad del mundo. El mundo inclusivo que queremos es solo eso: cuando ya no hablamos de discapacidad, pero cada persona podrá ser autónoma dentro de este mundo. Las personas con discapacidad también pueden ayudar a mejorar nuestro planeta.

Descripción de la imagen: el camino que va de Belluno (Italia) a Porto Alegre (Brasil) se traza en un globo terráqueo.

Conclusión

Rita Bersch (Porto Alegre, Brasile) y Renzo Andrich (Belluno, Italy)

RITA:

¡Cuántas experiencias, cuántas historias! ¡Cuántos quedarían, que por falta de tiempo no podemos ofrecerle! Pero estamos solo al comienzo de este proyecto y queremos contarte algo sobre lo que nos gustaría hacer.

RENZO:

Hay muchas personas y organizaciones de la sociedad civil en diversas partes del planeta que están trabajando por un mundo más accesible e inclusivo. Nuestro proyecto pretende sumarse a este compromiso coral, aportando un aporte inspirado en la cultura de la unidad, dimensión fundacional del Movimiento de los Foculares. Nos basaremos en las múltiples experiencias de vida concretas y el compromiso social de las personas que viven personalmente situaciones de discapacidad o que están en contacto con ellas a distintos niveles: testigos de cómo la experiencia vivida del límite es capaz de iluminar el pensamiento y la acción necesaria para hacer que las comunidades evolucionen de una manera verdaderamente inclusiva.

RITA:

El proyecto se divide en tres fases: aprender, actuar, compartir. Ahora estamos en la primera fase, el aprendizaje: estamos recogiendo experiencias de todo el mundo por personas con discapacidad, o por personas involucradas en discapacidad a varios niveles, que también han logrado plantar una "semilla de un mundo unido" en su medio ambiente, marcando un paso de desarrollo hacia una comunidad más inclusiva. Realizaremos diversos seminarios online basados en estas experiencias.

RENZO:

En la segunda fase, actuando, prevemos varios eventos dedicados al análisis en profundidad, el intercambio y la discusión interdisciplinaria sobre estos temas; codiseñar acciones específicas a realizar en la tercera fase.

RITA:

¿Quieres participar, quieres colaborar, quieres compartir tu experiencia? En el sitio web del proyecto www.aeis.cloud encontrará toda la información y referencias.

RENZO:

Concluimos nuestra conversación con un cortometraje, cortesía de la Fundación Dolomiti Unesco, que nos traslada a la naturaleza, recordando de alguna manera la combinación ambiente-humanidad, tan cara a la idea de "ecología integral" de la que partimos. Sumergámonos por un momento en los Dolomitas, hermosas montañas de los Alpes italianos recientemente reconocidas por la Unesco como "Patrimonio de la Humanidad", y por ello, un patrimonio para todos. Un paseo juntos, cada uno con los medios adecuados a sus necesidades de movilidad, para disfrutar de un mundo en el que todo, incluso el entorno natural, es accesible.

RITA:

¡Gracias por unirse a nosotros!

Descripción de la imagen: el camino que va de Porto Alegre (Brasil) a los Dolomitas (Italia) se traza en un globo terráqueo.

Film: Accessible Dolomites – A heritage for all”

Descripción de la imagen:

Al fondo hay montañas, el cielo y algunas nubes. Esta imagen muestra el logotipo de la UNESCO / Dolomites World Heritage desde 2009 / UNESCO Dolomites Foundation.

Escenas aéreas de montañas nevadas. Un grupo de personas se prepara para dar un paseo. Se vislumbran los detalles de montar las sillas de ruedas para un viaje: manos que unen las piezas y aprietan los tornillos, ruedas que giran.

Por un sendero en el bosque, varias personas caminan con sus coloridas mochilas y ropa de montaña; algunos de ellos viajan en silla de ruedas o en patineta. Pasan por una pasarela de madera.

El grupo, uno al lado del otro, camina por un camino ancho con el telón de fondo de montañas nevadas. En el cielo hay muchas nubes blancas con parches de cielo despejado. El camino cruza un claro en el bosque, un pájaro vuela alto. Al pie de la montaña, vemos árboles, plantas y césped. Las grandes montañas se acercan cada vez más, y el sendero lleva al grupo a la base donde todos comienzan a escalar. Quienes utilizan sillas de ruedas manuales reciben ayuda de sus compañeros de escalada. Vemos detalles de diferentes ayudas a la movilidad, las caras están felices, la gente se ayuda a ponerse los anoraks.

Durante el ascenso aparecen muchos árboles y un hermoso paisaje con plantas, cielo, nubes y muros de piedra. Los patinetes y sillas de ruedas siguen el mismo camino con el grupo. Al cruzar una zona nevada, las sillas de ruedas se tiran con la ayuda de cuerdas de roca. Todos se detienen en una terraza para celebrar su llegada a la cima.

En este momento leemos la frase: “Dolomitas, un sitio del patrimonio mundial para todos - www.visitdolomites.com”. Aparecen los logos de las entidades colaboradoras y finalmente el logo del Ministerio de Cultura y Turismo.